

DUBROVNIK

1. Prevedite na češki

Dubrovnik (lat. *Ragusium*) je grad na jugu Hrvatske. Ime je dobio po hrastovoj šumi, dubravi. Administrativno je središte Dubrovačko-neretvanske županije i jedno od najvažnijih povjesno-turističkih središta Hrvatske. Nalazi se u južnoj Dalmaciji.

2. Dopunite tekst riječima:

zidinama/ diplomatskim/ republika/biser/ stoljeća/
Dubrovnik, _____ Jadrana, grad jedinstvene kulturne i političke povijesti, je
dio UNESCO-ovog popisa svjetske baštine od 1979. godine. Svoju samostalnost
doživljava nakon 13. _____ kada se razvija Dubrovačka _____,
trgovačka sila Mediterana. Dubrovčani su čuvali slobodu trgovačkim i
_____ odnosima, ali i jakim obrambenim _____ te
tvrdavama.

3. Upišite ispravan padežni oblik

I danas su najveća atrakcija masivne **zidine**, (dužina) _____ 2 km, (visina)
_____ 25m, s (tvrdava, pl) i (kula, pl) _____. Građene su i dograđivane
od 12. do (druga polovica) _____ 17. stoljeća S (istok) _____ grad
čuva tvrđava **Revelin**, a sa zapada tvrđava **Lovrijenac**.
Tvrđava **Revelin** je sagrađena prema modelu (španjolski arhitekt Antonio
Ferramolin) _____. U (tvrdava) _____
su veličanstveni unutarnji prostori, koji su služili kao vijećnica i državna riznica.
Ispred Revelina prema (more) _____ pruža se terasa u obliku trga s (otvoreni
pogled) _____ na luku gdje se održavaju Dubrovačke ljetne
igre. **Tvrđava Lovrijenac** se nalazi na hridi (visoka) _____ i do 40m.
Tijekom (godina, pl) _____ je služila (različite svrhe, pl)
_____, a poslije Drugog svjetskog rata vraćena je u izvorno stanje s
natpisom na (ulazna vrata) _____: "NON BENE PRO TOTO
LIBERTAS VENDITUR AURO" - Sloboda se ne prodaje ni za svo blago svijeta.
Danas je poznata kao savršena scena za izvođenje Shakespeareova Hamleta za
vrijeme (Dubrovačke ljetne igre) _____.

4. Prevedite na češki

Vrata od Pila su prvi susret s gradom sa zapada. Vanjska vrata u obliku
renesansnog luka sagrađena su 1537. u zidu istoimene polukružne tvrđave iz 937.
Nad glavnim ulazom postavljen je veliki kip Sv. Vlaha, zaštitnika Dubrovnika, djelo
Ivana Meštrovića. **Minčeta**, najsjevernija utvrda, dobila je ime po plemićkoj obitelji
Menčetić. To je velika kružna kula s najvišom točkom odakle se pruža veličanstven
pogled na grad.

Vrata od Ploča su istočna gradska vrata, slična Vratima od Pila, s vanjskim i unutarnjim vratima, kamenim mostom preko opkopa i drvenim mostom na podizanje. Potres 1667.godine, nakon kojeg su sljedili i požari, opustošio je Dubrovnik. Međutim, obnovom su očuvane crkve, samostani, palače i fontane. Početkom 90-ih, za vrijeme agresije na Hrvatsku, Dubrovnik je ponovno značajno stradao. No srećom ljetotu i čar gradu su vratili hrvatski restauratori uz pomoć restauratora iz cijelog svijeta u suradnji s UNESCO-m.

Ostale znamenitosti

5. *Upišite ispravan padež i ispravan oblik glagola*

Velika Onofrijeva česma je završna točka dvanaest kilometara (dugi gradski vodovod) _____ odakle je voda 1438. dovedena u grad. Ime je dobila po (talijanski graditelj Onofrij della Cava) _____.

Smještena je na (početak) _____ glavne ulice (Stradun). **Stradun** se proteže u smjeru istok-zapad između dvoja gradska vrata. To je najomiljenije šetalište (domaći i strani posjetitelji) _____.

Franjevački samostan je (garditi) _____ u romaničko-gotičkom stilu. Najstariji i najzanimljiviji dio samostana je klaustar. Gradio ga je klesar Mihajlo Brajkov iz Bara od 1327. do 1348.godine. U muzeju samostana (isticati se) _____ najstarija ljekarna u Europi, utemeljena 1317. Knjižnica samostana čuva tiskana i rukopisna djela, a poznata je po (povijesnim glazbenim rukopisi) _____ s preko 10.000 skladbi, što je čini jednom od značajnih u Europi.

Prema predaji **Sveti Vlaho** (spasiti) _____ dubrovačke građane u 10. st. od napada Mlečana. U njegovu čast su sagradili crkvu na mjestu (nekadašnja romanička crkva) _____. **Crkva Sv. Vlahe** je sagrađena 1715. u (barokni stil) _____. Unutrašnjost crkve je bogato uređena, a na (glavni oltar) _____, nalazi se kip Sv. Vlaha, koji u ruci drži model grada kakav (biti) _____ prije potresa. Zanimljivo je kako je kip preživio neoštećen veliki potres koji je uništio stariju crkvu.

Posebno mjesto u kulturnom životu grada imaju **Dubrovačke ljetne igre** koje (održavati se) _____ od 1950. na otvorenim pozornicama (ispred katedrale Sv. Vlaha, tvrđave Lovrijenac i Revelin, otok Lokrum) ili unutar (autentični prostor) _____ (Knežev Dvor, atrij palače Sponza, katedrala Sv. Vlaha).